

Wörterliste: **HANDEL / VERKAUF****Substantive**

Absatz, r	odbyt	
Absatzforschung, e	průzkum trhu	
Absatzkosten	náklady odbytu	
Absatzmarkt, r / Absatzgebiet, s	odbytiště	
Abschluss, r	uzavření (<i>des Geschäfts - obchodu</i>)	
Aktionsfähigkeit, e	akceschopnost	
Anfrage, e	dotaz; poptávka	
Angebot, s	nabídka	
Ankauf, r	nákup, koupě, zakoupení	
Ankaufspreis, r	nákupní cena	
Anlage, e	investice, vklad	
Anschaffung, e	obstarání, opatření (něčeho)	
Anschaffungsjahr, s	rok pořízení	
Anschaffungspreis, r	pořizovací cena	
Anteil, r	podíl (<i>am Gewinn – na zisku</i>)	
Antrag, r	návrh, žádost	
Auftrag, r	zakázka, objednávka	
Auftragsbestätigung, e	potvrzení objednávky	
Auftragsbuch, s	kniha zakázek	
Auftragserteilung, e	udělení zakázky	
Auftragsplanung, e	plánování zakázek	
Ausfuhr, e / Export, r	vývoz, export	
Ausfuhrwaren	zboží na vývoz	
Auslandsmarkt, r	zahraniční trh	
Außenhandel, r	zahraniční obchod	
Ausverkauf, r	výprodej	
Auswahl, e	výběr (<i>reiche Auswahl - bohatý výběr; die Auswahl an Waren – výběr zboží</i>)	
Barverkauf, r	prodej za hotové	
Bestand, r	stav, zásoba	
Bestandsabnahme, e	snížení zásob	
Bestandsbeleg, r	skladová karta	
Bestandsfeststellung, e	zjištění stavu zásob	
Bestellfrist, e	objednací lhůta	
Bestellliste, e	seznam objednávek	
Bestellnummer, e	objednací číslo	
Bestellschein, r	objednací list	
Bestellung, e	objednávka	
Bezeichnung, e	označení	
Bezugspreis, r	nákupní / odběrní cena	
Billigwarengeschäft, s	partiová prodejna	
Binnenhandel, r	vnitřní obchod	
Binnenmarkt, r	vnitřní trh	
Börsenumsatz, r	obrat burzy	
Devisengeschäft, s	devizový obchod, devizová operace	
Durchschnittspreis, r	průměrná cena	
Effektengeschäft, s / Effektenhandel, r / Wertpapierhandel, r	obchod cennými papíry	
Einfuhr, e / Import, r	dovoz, import	
Einfuhrbewilligung, e	dovozní povolení	
Einfuhrlizenz, e	dovozní licence	
Einführungspreis, r	zaváděcí cena	
Einkaufsprovision, e	nákupní provize	
Einzelhandel, r / Kleinhandel, r / Detailhandel, r	maloobchod	
Einzelhandelspreis, r / Detailpreis, r	maloobchodní cena	

Einzelhandelsumsatz, r	maloobchodní obrat
Garantieschein, r	záruční list
Garantiezeit, e	záruční doba
Gesamtabsatz, r	celkový odbyt
Gesamtausfuhr, e	celkový vývoz
Gesamtumfang, r	celkový objem
Gesamtwert, r	celková hodnota
Geschäftsbedingungen	obchodní podmínky
Geschäftsgeheimnis, s	obchodní tajemství
Geschäftsverkehr, r	obchodní styky
Großhandel, r	velkoobchod
Großhandelspreis, r	velkoobchodní cena
Handelsbilanz, e	obchodní bilance
Handelsfirma, e	obchodní firma
Handelskammer, e	obchodní komora
Handelsnetz, s	obchodní síť
Handelsregister, s	obchodní rejstřík
Handelsvertretung, e	obchodní zastoupení
Hausierhandel, r	podomní obchod
Höchstpreis, r	nejvyšší cena, maximální cena
Importbilanz, e	bilance dovozu
Internetgeschäft, s	internetový obchod
Kauf auf Raten	koupě na splátky
Kaufabschluss, r	uzavření koupě
Kaufbedingungen	kupní podmínky
Kaufhalle, e	tržnice
Kaufkraft, e	kupní síla
Kauflust, e	koupěchtivost
Kaufpreis, r	kupní cena
Kaufpreismäßigung, e	sleva z kupní ceny
Kundendienst, r	služba zákazníkům
Kundenkreis, r	okruh zákazníků
Ladenhüter, r	ležák
Leasing, s	leasing
Liegenschafts Kauf, r	koupě nemovitosti
Mangelware, e	nedostatkové zboží
Markthalle, e	tržnice
Mengenrabatt, r	množstevní sleva
Mindestpreis, r	minimální cena
Musterkollektion, e	kolekce vzorků
Nachbestellung, e	dodatečná objednávka
Nachfrage, e	poptávka
Nutzungsdauer, e	doba upotřebitelnosti
Öffnungszeit, e	otevírací doba
Preisänderung, e	změna ceny
Preisbewegung, e	pohyb cen
Preisentwicklung, e	vývoj cen, cenový vývoj
Preisfreigabe, e	uvolnění cen
Preisgestaltung, e	tvorba cen
Preishöhe, e	úroveň cen
Preisliste, e	ceník
Preisspanne, e	cenové rozpětí
Preisstopp, r	zmrazení cen
Preisunterschied, r	cenový rozdíl
Preiszettel, r	cenovka
Produkt, s / Erzeugnis, s	výrobek
Produktenbörse, e	plodinová burza
Produkthaftung, e	odpovědnost za vady výrobku
Produktwert, r	hodnota výrobku

Qualitätsattest, s / Qualitätszertifikat, s	osvědčení o jakosti
Qualitätsbezeichnung, e	označení jakosti
Qualitätsmangel, r	závada v jakosti
Rabatt, r	rabat
Rate, e	splátka
Skonto, s/r	skonto <i>Das Skonto ist ein Preisnachlass auf den Rechnungsbetrag bei Zahlung innerhalb einer bestimmten Frist oder bei Barzahlung.</i>
Sommerschlussverkauf, r	letní výprodej
Sonderpreis, r	mimořádná cena (= výhodná, speciální)
Stornierung, e	storno, stornování
Umtausch, r	výměna <i>Als Umtausch bezeichnet man die auf freiwilliger Basis erfolgende Rückabwicklung des Kaufs eines nicht mangelbehafteten Gegenstands.</i>
Ursprungsbescheinigung, e	osvědčení o původu
Ursprungsland, s	země původu
Ursprungszeugnis, s	osvědčení o původu zboží
Verbraucherschutz, r	ochrana spotřebitelů
Verbrauchsdatum, s	datum spotřeby
Verkaufspreis, r	prodejní cena, maloobchodní cena
Verlust, r	ztráta
Versandgeschäft, s / Versandhandel, r	zásilkový obchod
Versteigerung, e	dražba
Vertrag, r	smlouva
Vertrieb, r	odbyt
Vorrat, r	zásoba
Ware, e	zboží
Warenangebot, s	nabídka zboží
Warenkorb, r	spotřební koš <i>Ein repräsentativer Warenkorb ist die Zusammenstellung einer möglichst repräsentativen Anzahl verschiedener Güter zur Ermittlung des Preisindex und der Inflation.</i>
Weltmarktpreis, r	světová cena
Wert, r	hodnota
Wertpapierhandel, r	obchod s cennými papíry
Zwangsverkauf, r	nucený prodej

Personen

Abnehmer, r	odběratel
Anbieter, r	nabízející
Ankäufer, r	nákupčí
Auftraggeber, r	objednavatel, příkazce, zadavatel zakázky
Auftragnehmer, r	dodavatel, příjemce zakázky
Besteller, r	objednavatel
Effekthändler, r	obchodník s cennými papíry
Endverbraucher, r	konečný uživatel
Einkäufer, r	nakupující
Geschäftsinhaber, r	majitel obchodu
Geschäftspartner, r	obchodní partner
Handelsgesellschaft, e	obchodní společnost
Handelsvertreter, r	obchodní zástupce
Hausierer, r	podomní obchodník
Käufer, r	kupující, kupec
Kunde, r (-n,-n)	zákazník
Kundenkreis, r	zákazníci, okruh zákazníků, odběratelé
Lagermeister, r / Lagerhalter, r	skladník
Neukunde, r	nový zákazník
Verbraucher, r	spotřebitel
Verkäufer, r	prodavač, prodávající, prodejce
Warenkundige, r	zbožiznalec

Verben

anbieten	nabídnout
ankaufen	koupit, nakoupit, zakoupit, pořídit
auskaufen	skoupit
ausverkaufen	vyprodat, doprodat
einkaufen	nakupovat
einsortieren	roztřídit
knapp werden	tenčit se (<i>zásoby</i>)
nachbestellen	dodatečně objednat
versteigern	dražit
die Preise ermäßigen / senken / herabsetzen	snížit cenu
die Preise erhöhen	zvýšit cenu
auf Raten kaufen	koupit na splátky
auf Borg kaufen	koupit na dluh
das Angebot annehmen	přijmout nabídku
Interesse anregen	vzbudit / podnítit zájem
Regale auffüllen	doplnit zboží do regálů, doplnit regály
das Geschäft betreiben	provozovat obchod
den Kauf vereinbaren	sjednat koupi
einen Ratenkalender vereinbaren	dohodnout / sjednat si splátkový kalendář
eine Bestellung widerrufen	zrušit objednávku
auf Lager haben	mít na skladě
die Ware ist auf Lager	zboží je na skladě, zboží máme skladem
aus dem Lager holen	přivést ze skladu
beanstanden, reklamieren	reklamovat
die Reklamation einbringen	podat reklamaci
die Reklamation zurückweisen	zamítnout reklamaci

Adjektive

ausgebucht	vyprodaný (<i>der Flug - let, das Hotel - hotel</i>)
ausverkauft	vyprodaný (<i>die Ware - zboží</i>)
bezugsberechtigt	oprávněný k odběru
handelbar	obchodovatelný
kaufkräftig	koupěschopný
kauflustig	koupěchtivý
preisbildend	cenotvorný
preisgünstig / preiswert	cenově výhodný
tarifgemäß	podle sazebníku
unverkäuflich	neprodejný
vorteilhaft	výhodný
abgelaufene Lebensmittel	prošlé potraviny
ausgesuchte Ware	vyhledávané zboží
überhöhter Preis	přemrštěná cena

soweit Vorrat reicht	do vyprodání / vyčerpání zásob
bei Abnahme größerer Menge	při odběru většího množství
mindestens haltbar bis	spotřebujte do
zahlen Sie an der Kasse	platíte u pokladny